

CCSBT-ESC/2508/04

Secretariat Review of Catches (ESC agenda item 4.2) 事務局による漁獲量のレビュー (ESC 議題項目 4.2)

This paper provides an update of the reported SBT global catches, catch and effort, and exports from CCSBT Members and Cooperating Non-Members.

本文書では、CCSBTメンバー及び協力的非加盟メンバーから得られた全世界のSBT報告漁獲量、漁獲量及び漁獲努力量、及び輸出量に関する最新情報を提供する。

1) Global SBT Catch 全世界の SBT 漁獲量

The global catch by flag is provided at **Attachment A**. The new and updated figures were obtained from the 2025 Data Exchange. The estimated total catch for the 2024 calendar year was 19,247t, an increase of 1,096t or 6% from the 2023 calendar year. The global TAC for the 2024 fishing season was 20,647t (before carry-forward adjustments). Of this, 20,641t was allocated to Members and 6t was reserved for Research Mortality Allowance. 旗国別の全世界漁獲量は**別紙 A** のとおりである。新たな数値及びアップデートされた数値は2025年のデータ交換から得られたものである。2024暦年の推定総漁獲量は19,247トンであり、2023暦年から1,096トン(6%)の増加となった。2024漁期年の全世界のTAC(繰越しによる調整前の数量)は20,647トンであった。このうち20,641トンがメンバーに対して割り当てられ、6トンが調査死亡枠として留保された。

The figures in **Attachment A** that differ from those in the report of the 2024 Extended Scientific Committee (ESC) meeting are italicised and shown in red. **別紙 A** において、2024 年拡大科学委員会(ESC)会合における報告と数値が異なる場合はイタリック体・赤字で示した。

For the Global Catch Table, the following should once again be noted: 全世界漁獲量の表に関して、以下について改めて留意されたい。

• The column for "Retrospective unreported catch estimate scenarios" is separated into a surface fisheries catch scenario and a longline fisheries catch scenario. However, due to confidentiality that still exists in relation to these catch scenarios, the Secretariat recommends that the global catch table in the ESC report should: 「瀬及的未報告海獲量推定シナリオ」の列は「表層海業に関する海獲量シナ

「遡及的未報告漁獲量推定シナリオ」の列は、表層漁業に関する漁獲量シナリオ及びはえ縄漁業に関する漁獲量シナリオに分離されている。一方で、これらの漁獲量のシナリオについては機密性の問題が未だ存在することから、事務局としては、ESC報告書の全世界漁獲量の表を次のとおり取り扱うよう勧告する。

- o exclude the retrospective catch estimate scenarios; and 遡及的漁獲量推定シナリオを除外する。
- o contain the following explanatory text: 以下の説明文を付す。

"Reviews of southern bluefin tuna data presented to a Special Meeting of the Commission in 2006 suggested that the catches may have been substantially under-reported over the previous 10 to 20 years, and the data presented here do not yet include estimates for this unreported catch"

「2006 年の委員会特別会合に提出された SBT 蓄養及び市場データのレビューは、過去10 年から20 年にわたって漁獲量が相当程度過小報告されていた可能性を示唆しているが、ここに示したデータは当該未報告漁獲の推定値を含むものではない。」

In addition, due to confidentiality concerns, the Secretariat recommends that **Attachment A** of the present paper be excluded from the public domain. また事務局は、機密保持に関する懸念の観点から**別紙 A** を非公開とするよう勧告する。

Attachment B provides charts of global annual reported catch by flag (figure 1), by gear (figure 2) and by CCSBT statistical area and gear (figure 3 – for statistical areas where annual catch has exceeded 200mt for at least one year).

別紙 B は、旗国別(図 1)、漁具別(図 2)及び CCSBT 統計海区別・漁具別(図 3、年間漁獲量が 200 トンを超えた年が少なくとも 1 年はあった統計海区)の全世界年間報告漁獲量をグラフで示したものである。

The following table provides the global TAC agreed by the CCSBT for each fishing season since adoption of the CCSBT Management Procedure together with the total reported catch of Members and Cooperating Non-Members against the TAC for those fishing seasons. 下表は、CCSBT 管理方式の採択以降の各漁期において CCSBT が合意した全世界のTAC と、メンバー及び協力的非加盟国の各漁期のTAC に対する報告漁獲量を示したものである。

Fishing Season 漁期	TAC* (t)	TAC* + Carry- Forward TAC+繰越量 ¹	Backdated Adjusted TAC 遡及調整 TAC*,2	Reported Catch 報告漁獲量 (t)
2012	10,449	10,385	10,161	10,214
2013	10,949	11,128	10,912	11,433
2014	12,449	12,620	12,542	12,803
2015	14,637	14,670	14,445	14,108
2016	14,637	14,816	14,474	14,117
2017	14,637	14,934	14,168	14,102
2018	17,335	18,101	17,438	16,949

¹ This includes over-catch payback amounts that are treated as a negative carry-forward. この数字には返済された過剰漁獲分が含まれており、マイナスの繰越量として処理されている。

² Carry forward amounts have been deducted from the TAC of the year carried forward from for this column. The 'Backdated Adjusted TAC' therefore redistributes the TAC across years according to the carry forward amounts. Comparing reported catch to this figure gives a more accurate indication of actual global over-catch and under-catch. この欄では、繰越量が発生した年のTAC+繰越量から、(次年に実際に繰り越された)繰越量が差し引かれている。このため、「遡及調整したTAC」は、繰越量に応じて年と年の間のTACを再配分した数字となっている。この数字と報告漁獲量を比較することにより、実際の漁獲量がどれだけ過剰であったか、あるいは少なかったかがより正確に示されることとなる。

2019	17,335	17,998	17,474	16,830
2020	17,335	17,859	16,339	15,909
2021	17,641	19,161	17,768	16,611
2022	17,641	19,034	17,571	16,396
2023	17,641	19,105	17,975	17,014
2024	20,642	21,772	19,208	$18,129^3$
2025	20,642	23,205	N/A	N/A

The TAC figures exclude RMA allowance and any allowance for IUU catch by Non-Members. TAC の数字からは、RMA 及び非メンバーによる IUU 漁獲量に対するアローワンスを 除外している。

Indonesia exceeded its Total Available Catch for the 2020 fishing season by 456.6t. Members agreed that it will repay this amount by reducing its Total Available Catch by 91.3t for each of the 2022-2026 fishing seasons (Report of the Twenty Eighth Annual Meeting of the Commission).

インドネシアは、2020年漁期における同メンバーの総漁獲利用可能量を456.6トン超過した。メンバーは、インドネシアが2022-2026年漁期の各年において同メンバーの総漁獲利用可能量から91.8トンを削減することにより、当該超過分を返済することに合意した(第28回委員会年次会合報告書)。

2) Catch and Effort

漁獲量及び漁獲努力量

The table below shows the number of active vessels by flag from 2014 to 2024. A vessel is considered active if the Secretariat has received CDS data (Catch Monitoring Form or Farm Stocking Form) indicating that the vessel caught SBT.

下表は、2014年から2024年までの旗国別稼働漁船数を示したものである。ここでは、事務局が受領したCDSデータ(漁獲モニタリング様式又は畜養活け込み様式)においてSBTを漁獲したことが示されている船舶を「稼働漁船」と見なしている。

Flag	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024
Australia	22	26	32	26	40	34	37	36	38	45	43
Indonesia	188	111	107	108	139	150	154	150	170	236	192
Japan	89	89	85	86	87	85	79	77	69	73	47
Korea	9	10	11	12	10	11	9	9	9	9	7
New Zealand	33	31	41	36	37	29	31	36	59	35	27
South Africa	10	9	16	11	21	19	18	20	19	27	30
Taiwan	72	71	60	75	77	72	68	59	55	64	47
Total	424	347	352	354	411	400	396	387	419	489	393

Maps of Catch and Effort Distribution are provided in **Attachment C.** There are three series of charts, the first presents catch and effort distribution by year from 2011 to 2024, the second presents average annual catch and effort by 5-year groups from 1981 to 2024, and the third presents average monthly catch and effort for 2019-2024.

漁獲量分布及び漁獲努力量分布は**別紙 C** のとおりである。ここでは 3 種類のグラフ

³ For some Members, the 2024 fishing season does not finish until 31 March 2025. The reported catch for the 2024 fishing season is a preliminary estimate based on various sources of information, including the 2025 Data Exchange, Monthly Catch Reports, other reports from Members and the Catch Documentation Scheme. 一部のメンバーでは 2024 年漁期が 2025 年 3 月 31 日まで終了しない。2024 年漁期の報告漁獲量は様々な情報ソース(2025 年データ交換、月別漁獲量報告、メンバーから提出されたその他の報告書及び漁獲証明制度を含む)に基づく予備的な推定値である、

を示しており、第一は2011年から2024年までの漁獲量及び漁獲努力量を年別に示したもの、第二は1981年から2024年までの5か年ごとの漁獲量及び漁獲努力量の平均値を示したもの、第三は2019-2024年における月別の平均漁獲量及び平均漁獲努力量を示したものである。

For all maps the following should be noted:

全ての分布図に関して以下の点に留意されたい。

- The data are combined catch and effort for Australia, Japan, Korea, New Zealand, South Africa, Taiwan, and do not include catch or effort for the European Union, Indonesia, or the Philippines, for which we do not have a representative time-series of catch and effort or raised catch data. In the European Union's case, this is because it has been reporting zero catch of SBT. Indonesia has provided catch and effort data for 2018 to 2024 but this represents less than 6% of its total catch for most years. 当該データは、オーストラリア、日本、韓国、ニュージーランド、南アフリカ、台湾の漁獲量及び漁獲努力量を組み合わせたデータである。事務局が漁獲量及び漁獲努力量又は引き伸ばし漁獲量に関して代表性のある時系列データを有していない欧州連合、インドネシア又はフィリピンは含まれていない。欧州連合が含まれていない理由は、EU は SBT の漁獲はないと報告しているためである。インドネシアは 2018 年から 2024 年までの漁獲量及び漁獲努力量データを提供したが、ほとんどの年に関してその代表性は総漁獲量の6%未満となっている。
- Effort is for longline only and is shown as a heat map with dark red showing the highest concentration of effort, fading to pink and then shown as grey for the lowest effort. These data are from aggregated catch and effort data provided to the annual scientific data exchange. For some Members these data are not raised but coverage is generally high, especially for recent years. Effort data provided under the data exchange are not equal with Members using different rules for selecting data. For most map series the effort heat maps are not on a common scale and show relative effort concentration for each map. Effort is therefore presented for indicative purposes only and does not represent the best estimate of fishing effort that is targeting or catching SBT. The exception is the map series by month, which has a common effort scale for all months.

漁獲努力量ははえ縄漁業のみのものであり、漁獲努力量の集中度が最も高い部分を赤褐色、ピンクを経て漁獲努力量が最も低い部分を灰色で表現した色分け分布図としてこれを示した。これらのデータは、年次科学データ交換において提供された、集計された漁獲量及び漁獲努力量データである。一部のメンバーに関してはこれらのデータは引き伸ばされておらず、特に近年においてはカバー率が全体的に高くなっている。データ交換において提供された漁獲努力量データは、データの選択において各メンバーが異なるルールを用いているため、必ずしも同じものではない。一連の分布図のうちの大部分に関して、漁獲努力量の色分け分布図においては、共通の尺度ではなく、各地図ごとでの相対的な漁獲努力量の集中度を示している。このため、漁獲努力量は傾向を示すことのみを目的としてここに提示したものであり、SBTを対象とする、又は漁獲する漁業における漁獲努力量の最善の推定値を示しているものではない。月別の一連の分布図は他と異なり、全ての月において共通の漁獲努力量の尺度を用いている。

- Catch is taken from raised catch data provided to the annual scientific data exchange and is represented by circles on the maps.
 漁獲量は年次科学データ交換において提供された引き伸ばし漁獲量データを用いたもので、分布図上に円として表現されている。
- There are two separate and different catch scales on the maps, one for longline (yellow) and handline catches (blue), and another for pole-and-line (red) and purse seine catches (green). The catch scales are the same for all maps in a series. 地図上には二つに分けられた異なる漁獲量の尺度があり、一つははえ縄漁獲量(黄色)及び手釣り漁獲量(青)、もう一つは曳縄漁獲量(赤)及びまき網漁獲量(緑)を示している。漁獲量の尺度は、一連の地図を通して同様となっている。

3) Catch Documentation Scheme statistics 漁獲証明制度統計

At ESC12, the meeting requested that the Secretariat provide Trade Information Scheme (TIS) information for future meetings of the ESC. The Trade Information Scheme ended on 31 December 2009 and was replaced by the Catch Documentation Scheme (CDS) as of 1 January 2010. TIS data are no longer be reported in this paper and are available in paper CCSBT-ESC/1509/04. This paper only presents data that have been taken from the CDS scheme, from 2010 onwards.

ESC 12 会合は事務局に対し、将来の ESC 会合において貿易情報スキーム (TIS) に関する情報を提供するよう要請した。貿易情報スキームは 2009 年 12 月 31 日をもって終了し、2010 年 1 月 1 日から漁獲証明制度 (CDS) に置き換えられた。TIS データについては本文書では報告しないが、CCSBT-ESC/1509/04 において入手可能である。本文書では、2010 年以降に CDS スキームによって収集されたデータのみを示すこととする。

The complete details of the CDS scheme are available on the CCSBT web site at: https://www.ccsbt.org/sites/default/files/userfiles/file/docs_english/operational_resolutions/R esolution_CDS.pdf.

CDS スキームの全詳細は CCSBT ウェブサイト上で入手可能である。 https://www.ccsbt.org/sites/default/files/userfiles/file/docs_japanese/operational_resolutions/jp_Resolution_CDS.pdf

There are some limitations to the CDS that should be noted:

CDS に関しては、以下に掲げるいくつかの制約に留意する必要がある。

- The time lags between catch, landing, export and import for some SBT fisheries can result in lengthy delays before all catch information is available.
 一部の SBT 漁業では漁獲・水揚げ・輸出及び輸入の間でタイムラグがあるため、全ての漁獲情報が入手可能になるまでの期間が長期化する場合がある。
- The scheme involves reporting of net weights and product types on CDS documents.
 However, not all Members have provided conversion factors for converting these to
 whole weight estimates and consequently, default conversion factors must often be
 used.

この制度には、CDS 文書上での正味重量及び製品タイプの報告が含まれている。しかしながら、全てのメンバーがこれらの重量を原魚重量に変換するための変換係数をそれぞれ提示しているわけではなく、デフォルトの変換係数が多く使用されている状況にある。

• Catch data from farms are taken from the farm stocking forms and allocated to catch year by using the catch harvest dates on the forms. The catch harvest dates are a range that can be several months and span across years. In the case where the dates span across years the catch has been apportioned to the years using the number of days in each year, but these estimates will not always match actual catch by year and therefore may differ from the relevant Members' official catch figures. 養場からの漁獲情報は蓄養活け込み様式から得られたものであり、様式に記載された漁獲・収穫月日を用いて漁獲年を割り当てている。漁獲・収穫月日には幅があり、数ヶ月、あるいは年をまたぐ場合もあり得る。年をまたぐ場合には、各年の日数の割合に応じて漁獲量を配分しているが、これらの推定値は必ずしも各年の実際の漁獲量に合致せず、このために関連するメンバーの公式の漁獲量の数値と異なってしまう場合がある。

Bearing in mind the limitations of the CDS, Table 1 of **Attachment D** provides a summary of the catch per year and flag. Table 1 uses data from both Catch Monitoring Forms (for Wild Caught SBT) and Farm Stocking Forms (for Farmed SBT) under the CDS Scheme. CDS に関する制約を踏まえつつ、**別紙 D** の表 1 では、年別・旗国別漁獲量の概要を提示している。表 1 では、CDS の下での漁獲モニタリング様式(天然 SBT 向け)及び蓄養活け込み様式(蓄養 SBT 向け)の両方から得られたデータを使用している。

Table 2 of **Attachment D** shows the conversion factors used in producing Table 1. When a conversion factor was supplied with the form then the provided conversion factor was used, if not then the factor shown in the table was used. Australian data with codes of GG, GGH, GGO, or GGT were converted using the Australian specific factors even if a conversion factor was provided. Conversion factors were provided mostly for Australian forms with processed codes of OT, LOI, and GGH, with a range of factors provided. Conversion factors were also provided for a small number of New Zealand and Indonesian forms. 別紙 D の表 2 は、表 1 を作成するために使用した変換係数を示したものである。様式の中で変換係数が提供された場合にはその変換係数が使用されており、それ以外の場合には表に示した係数が使用されている。オーストラリアの GG、GGH、GGO 又は GGT とコードされたデータは、変換係数が提供されていた場合であっても、オーストラリア独自の係数を用いて変換した。提供された変換係数のうちの多くは、製品タイプが OT、LOI 及び GGH とされているオーストラリアの様式であったが、これらには相当の幅があった。また、ニュージーランドの様式及びインドネシアの様式の一部において変換係数が提供された。

CDS import and export statistics are reported in detail by the Secretariat to the Compliance Committee in Attachment C of the paper 'Compliance with CCSBT Management Measures'. The most recent version of this paper can be downloaded here: https://www.ccsbt.org/system/files/2024-09/CC19 04 Compliance w Measures-Rev%201.pdf CDS に基づく輸入統計及び輸出統計の詳細は事務局が遵守委員会に提出している文書「CCSBT 管理措置の遵守状況」の別紙 C において報告されている。当該文書の直近版は以下のリンクからダウンロード可能である:

https://www.ccsbt.org/system/files/2024-09/jp CC19 04 Compliance w Measures Rev1.pdf

4) Non-Member Effort in SBT Catch Areas SBT 漁獲海域における非メンバーの漁獲努力量

Maps of Non-Member longline effort by year from 2013 to 2023 are provided in **Attachment E**. The maps show SBT catch distribution for each year as heat maps, taken from CCSBT raised catch data, with pies of longline effort for Non-Members South of 20°S. The pies are proportional in size to total effort in the 5x5 degree square. Effort data is from IOTC, ICCAT, and WCPFC. The purpose of these maps is to provide a visual indication of the distribution of Non-Member effort with respect to known SBT catch areas, and to show any changes in fishing area by Non-Members over time. The Indian Ocean appears to have the largest overlap of Non-Member effort with SBT catch areas, with the Chinese and Seychelles fleets appearing in recent years (there were no Seychelles effort data available for 2022 or 2023) to have more effort and larger areas of overlap in areas where SBT could be expected to be caught. In the Pacific Ocean, Vanuatu seems to be fishing close to SBT catching areas in recent years. Note that these maps do not take any consideration of time of the year for the effort or catches of SBT.

2013 - 2023 年における非メンバーのはえ縄漁獲努力量分布は**別紙 E** のとおりである。地図上では、CCSBT の引き伸ばし漁獲量データから得た各年の SBT 漁獲量分布を色分け図として示し、南緯 20 度以南の非メンバーによるはえ縄漁獲努力量を円グラフで示した。円の大きさは 5 度区画内での総漁獲努力量に比例している。漁獲努力量データは、IOTC、ICCAT 及び WCPFC から得たものである。これらの地図の目的は、SBT の漁獲海域として知られる海域における非メンバーの漁獲努力量分布を可視化するとともに、非メンバーによる漁獲海域の経時的な変化を示すことである。SBT 漁獲海域と非メンバーの漁獲努力の重複はインド洋で最大となっている。近年は中国及びセイシェル船団が SBT の漁獲が想定される海域での漁獲努力を増しており、かつ海域の重複も大きくなっているようである(なお、2022 年又は 2023年のセイシェルの漁獲努力量データは利用可能となっていない)。太平洋では、近年はバヌアツが SBT 漁獲海域に近い海域で漁獲を行っているようである。これらの分布図では、SBT の漁獲努力や漁獲が行われた時期を考慮していないことに留意されたい。

Prepared by the Secretariat 事務局作成文書

This attachment is only available in the Members version of this report

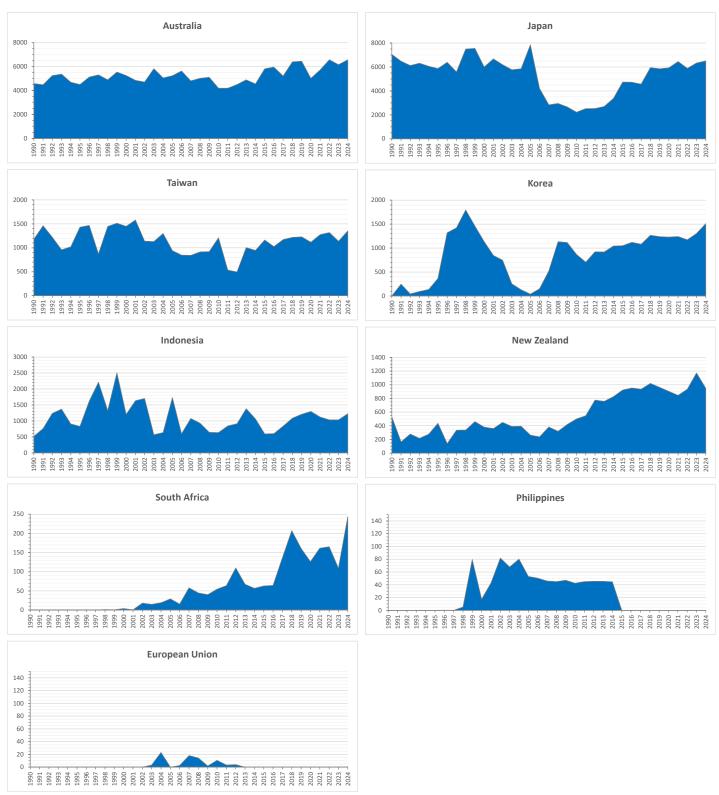


Figure 1 – Annual Global catch by Flag

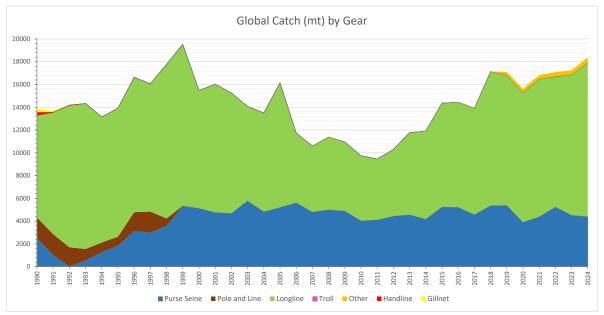


Figure 2 – Annual Global catch by Gear

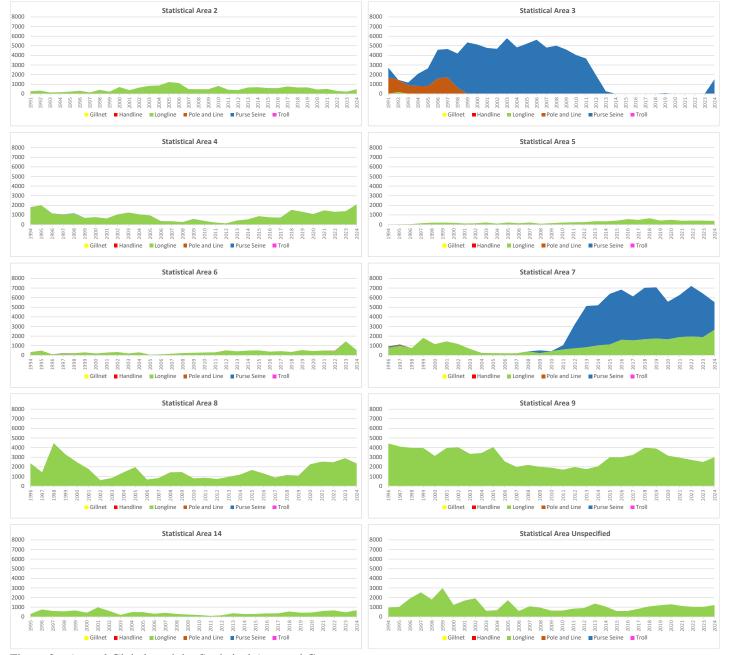
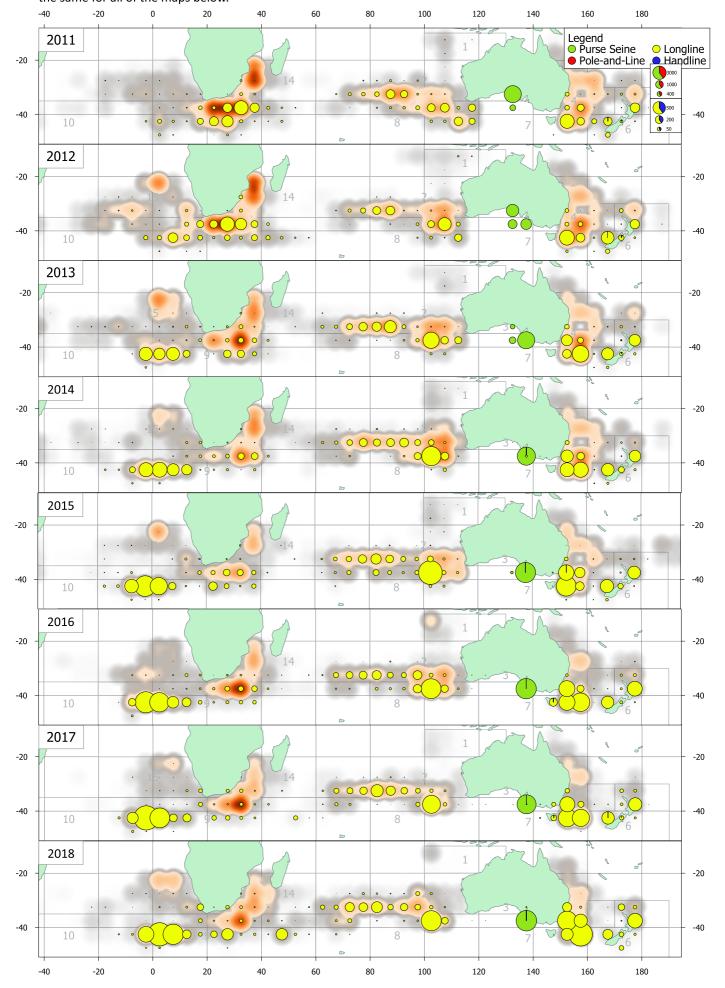
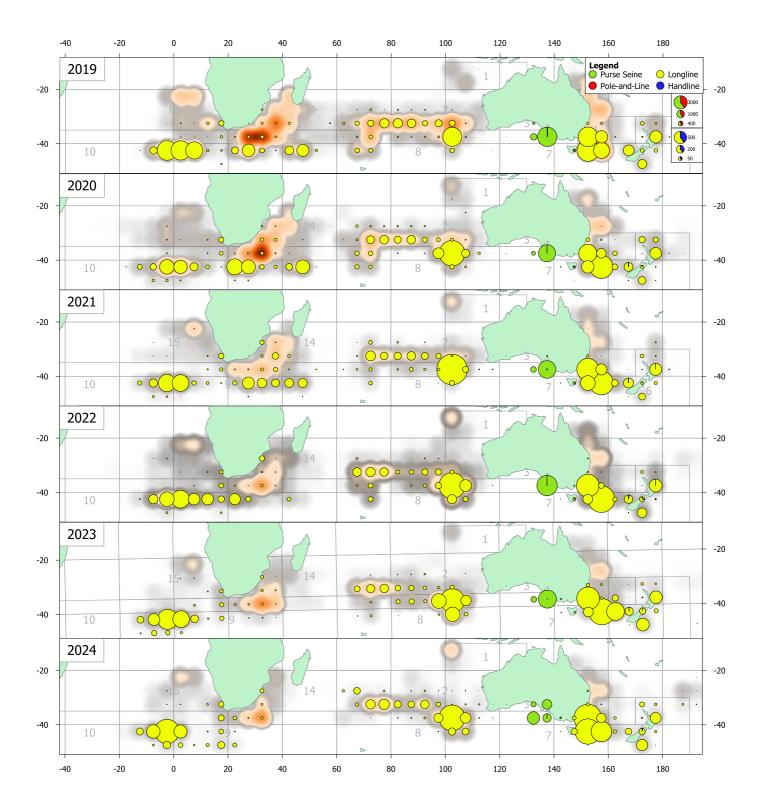


Figure 3 – Annual Global catch by Statistical Area and Gear

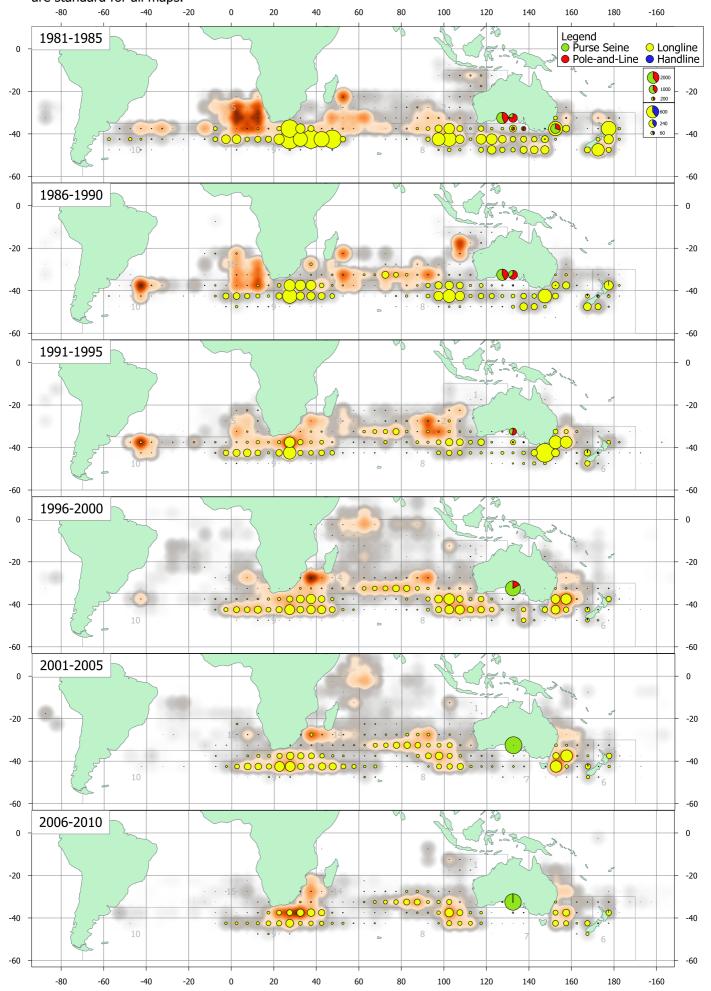
Distribution of longline effort (heat map of hooks from Catch and Effort data) and proportional pies of raised catch for all available flags combined by year (see text for more details - 2020 and 2021 have no South Africa data).

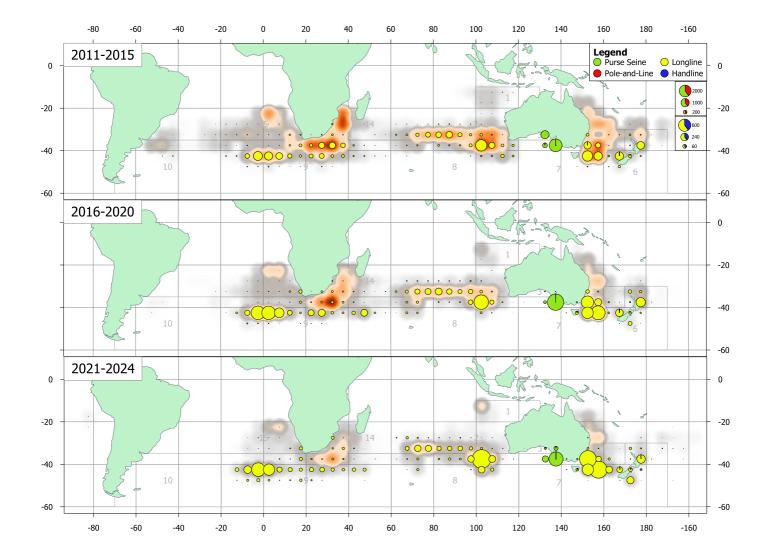
Note - The scale for Purse Seine/Pole-and-Line is not the same as the Longline/Handline scale, but the two scales are the same for all of the maps below.





Distribution of longline effort (heat map of hooks from Catch and Effort data) and proportional pies of average annual raised catch for all available flags by 5 year period (see text for more details). Note - The scale for Purse Seine/Pole-and-Line is not the same as the Longline/Handline scale, but scales are standard for all maps.





Summary Statistics from the CCSBT Trade Information Scheme and Catch Documentation Scheme

Table 1: Catch estimates from CDS Documents (2010-2024). The conversion factors shown in Table 2 were used to convert processed weights into whole weight estimates. Data for 2024 may be incomplete due to time lags in the CDS. No correction is made for missing documents. Highlighted cells show cases where CDS estimates are higher than nationally reported catch by more than 2.5%, which is unexpected.

	Estimated Whole Weight of Catch (tonnes) from CDS									
Catch Year ⁽ⁱ⁾	Australia (farms) ⁽ⁱⁱ⁾	Australia (capture)		New Zealand	Korea	Taiwan ⁽ⁱⁱⁱ⁾	Indonesia	Philippines	South Africa	Other
2010	3,990	162	2,167	501	867	1,227	613	43	29	0
2011	4,119	86	2,428	556	713	550	732	45	53	0
2012	4,557	58	2,485	776	922	492	846	46	77	0
2013	4,618	343	2,578	749	918	995	1,372	46	62	0
2014	3,967	396	3,365	817	1,044	971	1,052	45	47	0
2015	5,613	572	4,746	907	1,069	1,193	586	0	58	0
2016	4,942	747	4,609	955	1,157	1,030	596	0	64	0
2017	4,572	653	4,570	898	1,111	1,183	835	0	150	0
2018	5,126	1,048	5,950	990	1,286	1,224	1,087	0	292	0
2019	5,218	821	5,847	955	1,249	1,244	1,206	0	222	0
2020	4,737	867	5,928	844	1,243	1,124	1,298	0	162	0
2021	4,665	1,069	6,405	784	1,246	1,275	1,123	0	173	
2022	4,457	1,020	5,808	871	1,182	1,326	1,031	0	217	0
2023	4,525	1,348	6,335	1,086	1,302	1,127	1,031	0	160	0
2024	4,792	1,813	6,384	873	1,525	1,357	1,217	0	356	0

⁽i) Catch Year is taken from the Harvest Data provided on the Catch Monitoring Form or Farm Stocking Form (for Farms)

⁽ii) Catch data from Farms is taken from the Farm Stocking Forms. The catch harvest dates are used to apportion catch to years. When the catch harvest dates span across years, the catch has been apportioned to each year based on the number of days of harvest in each year since no detailed catch information is on the farm stocking forms. These estimates by year will therefore not always match actual catch.

⁽iii) Taiwan advised that the cases where its reported catch was lower than the CDS estimate was due to weights for the CDS being measured at sea, which is not as accurate as its landed weight measurements (which were lower). According to Taiwan's regulations, fishers are requested to report landed weight after the sale of the catch relating to each document. Taiwan advised that the landed whole weight was not higher than its reported catch.

Distribution of SBT catch (heat map of catch in weight from raised catch data) and proportional pies of longline effort for Non-Members by year from ICCAT, IOTC, and WCPFC catch and effort data (see text for more details). NOTE: There were no effort data available for Seychelles in 2022 or 2023.

